

LES ARTISTES CANADIENS À L'ÉTRANGER
CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

LES AMÉRIQUES

DATE	ÉVÉNEMENT / LIEU	DESCRIPTION
23/09/96	Canadian jazz clarinettist François Houle Earshot Jazz Seattle, Washington, U.S.A.	Earshot Jazz brings in jazz artists from around the world to promote the art of jazz.
25/09/96	Cirque du Soleil Santa Monica Pier Santa Monica, U.S.A.	Lancement aux États-Unis de <i>Quidam</i> , la nouvelle production du Cirque du Soleil.
00/12/96	Maurice Opolistic, Inuit artist Arctic Artistry Gallery Hastings-on-Hudson, New York, U.S.A.	Canadian sculptor shown in principal gallery displaying Inuit art in New York area.
27/09/96	Karen Jamieson and Green Thumb Theatre for Young People Seattle Center Seattle, Washington, U.S.A.	These Canadians will participate in this one-day international conference which will bring together 500 participants from around the world active in urban arts.
30/10/96	Alanis Morissette Sao Paulo and Rio de Janeiro Sao Paolo, Brazil	Also performing at the Coca-Cola Starplex in Dallas, U.S.A. on 27/09/96.
03/10/96	<i>Carvers of the Arctic Wind</i> Suite 103 Gallery Jackson, MS, U.S.A.	Over 100 Inuit carvings, prints and tapestries including some from the Canadian North are on display in this gallery setting.
07/10/96	Consulate Concert Canadian Consulate General New York, U.S.A.	First in monthly program featuring Canadian musicians studying in New York. The second in year long series of concerts will be held on 04/11/96.
07/10/96	<i>Diary of a Madman</i> Steppenwolf Theatre Chicago, U.S.A.	Stratford Festival's Stephen Ouimette stars in this Gogol story, which combines realism with the absurd. Richard Monette, Artistic Director of the Stratford Festival, directs the production.

POUR LA GALERIE

Depuis qu'il a obtenu sa citoyenneté canadienne en 1989, Gang Fen Wang a reçu plusieurs prix à des expositions internationales de photos. Son exposition intitulée «Gang of One» a été présentée à La Galerie de l'ambassade du Canada à Tokyo du 17 janvier au 25 février. L'originalité et le caractère humain de l'exposition ont suscité plus de 35 articles dans plusieurs journaux du pays. La couverture de l'exposition à la télévision a provoqué une affluence constante de visiteurs, notamment des membres de la famille impériale et plusieurs personnalités de la scène politique et économique. M. Wang a vendu plus des deux tiers de ses photographies au public, à des critiques d'art et à des conservateurs de musée et il a également trouvé une agence d'importance pour le représenter au Japon.

UN PAS DE « 2 » POUR LA LA LA HUMAN STEPS

Le dernier spectacle de la troupe de danse canadienne, « 2 », suscite des réactions inattendues parmi le public à l'étranger, et c'est tant mieux. La soirée d'ouverture à Copenhague, le 18 avril, a été ponctuée d'exclamations de raviissement de la part des Danois, pourtant réservés d'habitude, et d'applaudissements après les scènes particulièrement flamboyantes. À Saitama (Japon) le 21 juillet, la troupe a reçu au moins 12 ovations, des spectateurs refusant même de quitter les lieux après la prestation. Aux deux endroits, le spectacle a retenu considérablement l'attention des médias et a fait l'objet de critiques dithyrambiques.

PAS D'EFFET DE DÉCALAGE POUR LES CANADIENS EN AUSTRALIE

La 10e biennale de Sydney, qui a eu lieu du 27 juillet au 22 septembre 1996, a accueilli trois Canadiens: les artistes Stan Douglas et John Massey ainsi que le curateur en chef de l'Art Gallery of Ontario, Matthew Teitelbaum, commissaire canadien pour l'événement. Le thème cette année était « Jurassic Technologies Revenant » et était consacré aux vieilles technologies qui sont actuellement la source d'une expression artistique pleine de vitalité, notamment le cinéma, la photographie, l'imprimerie, la diapositive, les textiles et le rayon X, a indiqué la directrice de la biennale, Lynne Cooke.

LES ARTISTES CANADIENS À L'ÉTRANGER -
CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

LES AMÉRIQUES

DATE	ÉVÉNEMENT / LIEU	DESCRIPTION
09/10/96	Michelle Proulx Trinity Church noon recital series New York, U.S.A.	Canadian vocal performance in prestigious Lower Manhattan series.
11/10/96 13/10/96	Midwest Association for Canadian Studies University of Wisconsin-Madison Madison, U.S.A.	Seventh biennial meeting of the Midwest Association for Canadian Studies, attended by participants from both the U.S. and Canada, will include topics on Canadian literature, history, government, education, and the arts. Featured speaker will be Dr. J.M. Bumsted, professor of history and director of the Institute for the Humanities at the University of Manitoba.
11/10/96	La Bottine Souriante Cedar Cultural Center Minneapolis, U.S.A.	In addition to this concert, La Bottine Souriante will guest star on Minnesota Public Radio's nationally-syndicated <i>Prairie Home Companion Show</i> .
11/10/96 13/10/96	Columbus Symphony Ohio Theatre Columbus, U.S.A.	André Laplante, Canadian pianist, in a program of Brahms.
12/10/96 18/10/96	Canada Week various venues New York, U.S.A.	Special screenings of works by Toronto video artists from 12/10/96 to 15/10/96 at Museum of Modern Art; l'Alliance Française Cine Club series presents the screening of two Quebec films (to be decided) on 15/10/96; l'Alliance Française Theatre presents the screening of Canadian TV documentaries or feature in English on 16/10/96. On 18/10/96, a concert by Quebec singer Jean Brassard is featured in a cabaret presentation by l'Alliance Française.
15/10/96 04/12/96	<i>A Promise is a Promise</i> , Geordie Theatre Productions US Tour New York State & other venues, U.S.A.	This Montreal-based children's theatre troupe, now entering its 16th season, is embarking on its first international tour with a story based on an Inuit legend and now adapted for the stage. The play by Robert Munsch and Michael Kusugak will also be presented in Pennsylvania, Connecticut, New Jersey, Michigan and Ohio.
18/10/96	Annual Cape Dorset Print Collection Exhibition Ancient Traditions Gallery Minneapolis, U.S.A.	Issued each October since 1960 by Canada's West Baffin Eskimo Cooperative, the Cape Dorset graphics include very limited edition stonecut prints and lithographs. This popular annual exhibition/sale will include a special exhibition of etchings by eight Cape Dorset women artists. It will also run from 26/10/96 to 30/11/96 at the Orca Art Gallery in Chicago.
18/10/96 08/11/96	Exhibition: Richard Durand and Suzanne Grise Anthony Arduvin Gallery Atlanta, U.S.A.	The works of these two Québec visual artists are featured, alongside works of two Americans.

ET LA "LUMIÈRE IDÉALE" FUT

L'Ambassade du Canada à Tunis a récemment fait restaurer la tombe du peintre canadien James Wilson Morrice (1865-1924). Membre bien connu du milieu des arts de Paris, où ses œuvres ont été exposées aux côtés de celles de Degas, Manet, Matisse et Renoir, Morrice a passé sa vie à voyager en Europe, en Afrique du Nord, dans les Antilles et au Québec à la recherche de la "lumière idéale". Cette quête de la lumière qui anima Morrice prendra fin à Tunis où il s'établira dans l'anonymat et la solitude, à l'hôpital militaire français. Sa tombe se trouve maintenant au cimetière de Borgel situé près de l'Ambassade. Un artisan tunisien a procédé au travail de restauration rendu possible par de nombreux bienfaiteurs canadiens. Une dalle de marbre gravée d'une épitaphe composée par l'Ambassadeur Michel Roy, de même qu'une plaque honorant la générosité des bienfaiteurs ont été ajoutées au monument original.